



juan domingo <jdomingosantos@gmail.com>

---

## "Visions of the Alhambra - Álvaro Siza Vieira": Einladung zur Ausstellungseröffnung / Invitation to the exhibition opening

---

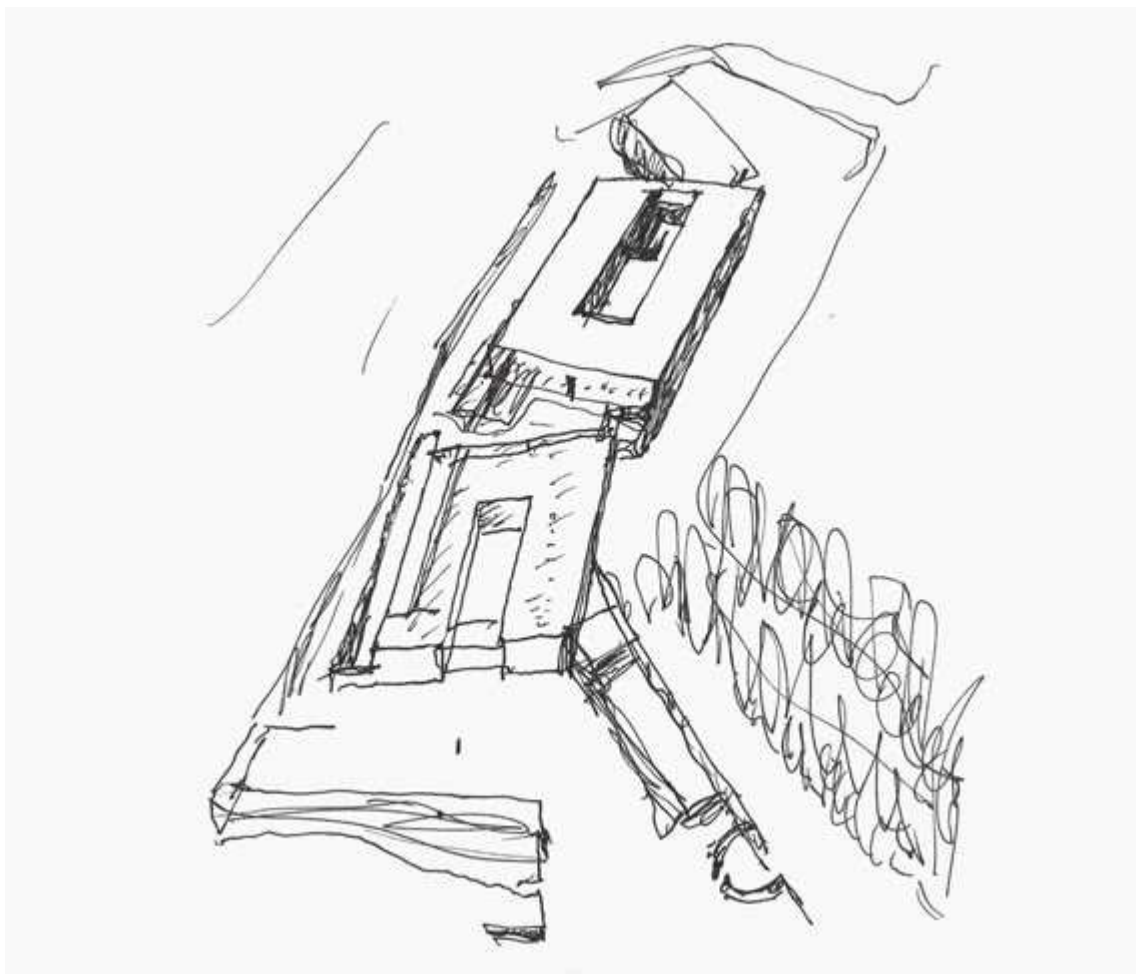
**AEDES** <Newsletter@aedes-arc.de>  
Responder a: Newsletter@aedes-arc.de  
Para: jdomingosantos@gmail.com

14 de marzo de 2014, 12:42

### AedesBerlin

Einladung zur Ausstellungseröffnung / Invitation to the exhibition opening

**Visions of the Alhambra - Álvaro Siza Vieira**  
**New Access and Visitor Information Centre for the Alhambra World Heritage Site**  
**in Granada by Álvaro Siza Vieira & Juan Domingo Santos**



**Eröffnung / Opening:** Freitag, 21. März 2014, **18.00 Uhr**  
**Vorträge / Presentations:** Freitag, 21. März 2014, **16.30 Uhr**  
**Ausstellung / Exhibition:** 22. März bis 8. Mai 2014  
**Ort / Location:** Aedes Am Pfefferberg, Christinenstraße 18-19, 10119 Berlin

**Öffnungszeiten / Opening Hours:** Di-Fr/ Tue-Fri 11-18.30 Uhr, Sa-So/ Sat-Sun 13-17 Uhr

Die Ausstellung präsentiert den Entwurf 'New Gate of the Alhambra' des portugiesischen Architekten Álvaro Siza Vieira in Zusammenarbeit mit seinem spanischen Kollegen Juan Domingo Santos, der 2010 aus dem internationalen Wettbewerb für einen neuen Zugang mit Besucherzentrum als Sieger hervorging. Als eines der bedeutendsten Kulturdenkmäler der Welt repräsentiert das UNESCO Weltkulturerbe Alhambra eine Epoche, geprägt von Respekt für Vielfalt, Pluralismus und Koexistenz der islamischen und der christlichen Kultur. Nach der ersten Ausstellung mit Álvaro Siza vor 30 Jahren, ist es für Aedes eine große Freude, das wohl bedeutendste Projekt des portugiesischen Meisters vorstellen zu können, das den Dialog der Architekten zwischen Geschichte und Gegenwart eindrücklich widerspiegelt.

The exhibition presents the project 'New Gate of the Alhambra', designed by the Portuguese architect Álvaro Siza Vieira together with the Spanish architect Juan Domingo Santos, which won the 2010 International Competition for the new access pavilion and visitors' centre to the monument. As one of the most eminent UNESCO World Heritage sites of the world, the Alhambra represents a period of respect for diversity, pluralism and the co-existence of the Islamic and Christian cultures. After the first exhibition with Álvaro Siza 30 years ago, Aedes is pleased to encounter this outstanding architect again to showcase this remarkable project demonstrating the architects' sensitive and conceptual approach to combining the historical with the contemporary.

Es erscheint ein Aedes Katalog / An Aedes catalogue will be published

**Zur Eröffnung sprechen / Welcome:**

Dr. h.c. Kristin Feireiss, Aedes

H.E. D. Pablo García-Berdoy Cerezo, Ambassador of Spain

H.E. Luís de Almeida Sampaio, Ambassador of Portugal

María del Mar Villafranca, General Director of the Council of the Alhambra and Generalife

Arch. Álvaro Siza Vieira and Arch. Juan Domingo Santos

**Einladung zur Vortragsveranstaltung vor der Ausstellungseröffnung:**

**Visions of the Alhambra - Álvaro Siza Vieira**

**Zeit:** Freitag, 21. März 2014, **16.30 Uhr**

**Ort:** ANCB, Christinenstr. 18/19, 10119 Berlin

**Es sprechen:**

**María del Mar Villafranca**, General Director of the Council of the Alhambra and Generalife  
**Laura Esparragosa**, Head of the Research and Dissemination Department at the Council of the Alhambra and Generalife, on the 2010 International Competition for New Visitor Access to the Alhambra World Heritage Site in Granada

**Álvaro Siza Vieira** and **Juan Domingo Santos**, architects on the project 'New Gate of the Alhambra'

*Der Eintritt ist frei. Bitte melden Sie sich bis zum 19.3. an unter: [reply@aedes-network-campus.de](mailto:reply@aedes-network-campus.de).*

Exhibition and catalogue were made possible by a substantial contribution of the Patronato de la Alhambra y Generalife. The exhibition was conceived in cooperation with the Aga Khan Museum and Vitra Design Museum. Additional support for the realisation of the initial exhibition in Berlin is provided by: Eternit and Zumtobel and the Cooperation Partners of Aedes Architecture Forum: Zumtobel, Schindler, Axor and Carpet Concept.

An exhibition by:

**Aedes**



Patronato de la Alhambra y Generalife  
**CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE**

The exhibition was conceived in cooperation with:



AGA KHAN MUSEUM

**Vitra  
Design  
Museum**

Additional support for the production and realisation of the initial exhibition in Berlin is provided by:



and the Cooperation Partners of Aedes Architecture Forum:



## Nächste Aedes Ausstellungen

**KURCHATOV - Architekturen im Atombombentestgebiet**, Fotografien von Ursula Schulz-Dornburg  
Ausstellung: 22. März – 8. Mai 2014  
Aedes Am Pfefferberg  
Christinenstraße 18-19, 10119 Berlin

**Visions of the Alhambra - Álvaro Siza**, Neues Atrium und Besucherzentrum für die Alhambra, Weltkulturerbe in Granada von Álvaro Siza Vieira & Juan Domingo Santos  
Ausstellung: 22. März – 8. Mai 2014  
**Werkbericht: Freitag, 21. März, 2014, 16.30 Uhr**  
Aedes Am Pfefferberg  
Christinenstraße 18-19, 10119 Berlin

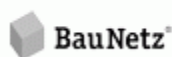
[www.aedes-arc.de](http://www.aedes-arc.de) | [aedes@BauNetz.de](mailto:aedes@BauNetz.de) | +49 (0)30 282 70 15

---

## Aedes Kooperationspartner



powered by



Der Newsletter kann per [eMail](#) oder Telefon abbestellt werden.